

**GB**

All round gloves i soft, synthetic material with polyester handback and rubberized cuff. Fully lined with waterproof and breathable fleece-membrane. Suitable for assembly work and other tasks that need an extreme level of finger sensitivity, dexterity and grip in cold working environments.

**Storage/Transport:** The gloves should be kept dry. They are packed by dozen in plastic bags, and afterwards in cardboard boxes suitable for transport and storage.

**Obsolescence:** The lifetime of the gloves depends widely on the usage, and cannot be specified.

**General:** The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. None of the raw materials used in the glove, or the process of making it, is known to be harmful to the user. The glove may lose its insulative properties when wet.

**Please note:** The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

**S**

Allroundhandskar i ett mjukt och syntetiskt material med elastisk ovansida i polyester samt gumimerad manschett. Helfördrade med vattentätt membran-fleece som andas. Avsedda för monteringsarbete och andra arbeten som ställer extra krav på fingerfölsamhet, smidighet och grepp i kall miljöer.

**Förvaring/Transport:** Handskarna bör förvaras torrt. De är förpackade dussintals i plastpåsar och sedan i kartonger som är tillämpliga på transport och förvaring.

**Hållbarhet:** Hanskarnas livslängd beror på användningsätt - och kan inte specificeras.

**Allmänt:** Handskarnas skick bör kontrolleras före användning. Handsken ska inte bäras när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. När det gäller råmaterialet eller tillverkningsmetoder för handskarna, har man inte hittat något som kunde vara skadligt för användaren. Handsken kan förvara sina isolerande egenskaper när det är vått.

**Observera:** Resultaten av testerna kan vara till hjälp vid valet av handske, men förstårse för att de faktiska användningsförhållandena inte kan simuleras och det är användarens ansvar, inte tillverkaren, att avgöra handskens lämplighet för den avsedda användningen. Ytterligare information kan erhållas från tillverkaren.

**FIN**

Manipuloiset työkäsineet, jotka on valmistettu pehmeästä syntetistaanesta. Kädén yläpuoli on polyesteriä. Kumitetut kalvos. Vestilivis fleecekalvoineen tåsvuoraus, joka hengittää, tehtävissä, joissa sormijouustavuus, noikeus sekä ote. Tarkoitettu asennustöihin ja muuhun kylmissä olosuhteissa en choton vaatimus.

**Kuljetus/Varastointi:** Käsineet täytyy säilyttää kuivassa. Ne on pakattu tuismotilain muovipussiin ja sen jälkeen kuljetukseen ja varastointiin ja kuljetukseen hyvin soveltuviin pahvilaatikoihin.

**Toiminallinen käyttöön:** Käsineitten käyttöön riippuu niiden käyttötavasta, eikä sitä voida tarkkaan määritellä.

**Yleistä:** Käsineet täytyy tarkistaa ovatko ne viallisissa ennen käytöönottoa. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisriski laitteiston liikkuvia osiin. Minkään käsineessä tai niiden tuotantomenetelmässä käytetystä raaka-aineesta ei ole todettu olevan vahingollinen käyttötaijalleen. Kastuminen saattaa heikentää käsineen eristävää ominaisuutta.

**Huomattavaa:** Testien tulokset on tarkoitetut avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käytööoluksuutta ei kuitenkaan voida täysin jäljittää, joten on käytettävä, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

**PL**

Rękawice ogólnego przeznaczenia z miękkiego syntetycznego materiału z poliestrowym wierzchem dloni i gumowanym mankiem. Całkowicie podszyte odychającej i wodoodpornej membraną polarową. Odpowiadając do prac montażowych oraz innych zadań wymagających czułości, rzeczyości oraz silnego chwytu w zimnym otoczeniu.

**Przechowywanie/Transport:** Rękawice przechowywać w suchym miejscu. Pakowane w folię plastikową po 12 sztuk, a następnie w kartony przeznaczone do transportu i przechowywania.

**Zużycie technologiczne:** Okres trwałości rękawic zależy w dużej mierze od sposobu ich użytkowania i nie jest określony.

**Ogólne:** Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają uszkodzeń. Nie należy używać rękawic, jeśli istnieje ryzyko zaplątania ich w ruchome części maszyn. Żaden z surowców użytych do wytworzenia rękawic, ani proces ich wytwórczy nie jest szkodliwy dla użytkownika. Po zamknięciu rękawica może stracić wartość izolacyjną.

**Uwaga:** Wyniki testów powinny pomóc Pa ristwu w dobrze rękaic, jednakże należy pamiętać, że niemożliwe jest zasygnalizowanie faktycznych warunków pracy, natomiast odpowiedzialność za wybór odpowiednich rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producentu. Więcej informacji udzieli państwo producent.

**N**

Allroundhansker i mykt, syntetisk materiale med polyester-håndbak og gummiert mansett. Helførtet med vannett og pustende membran-fleece. Egnet for monteringsarbeid og andre oppgaver som setter ekstreme krav til finger-følsomhet, smidighet og grep i kalde miljøer.

**Lager/Transport:** Hanskene bør oppbevares tørt. De er pakket i plastposer pr. dusin og deretter i pappkartonger som er godt egnet for transport og oppbevaring.

**Fordeling:** Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte - og kan ikke spesifiseres.

**General:** Hanskene bør inspiseres før de tas i bruk. Hanskene skal ikke brukes sammen med utstryr der det er fare for sammenfiltrering med bevegelige deler. Ingen av råmaterialene i hansken eller i fremstillingsprosessen som er benyttet, er kjent å kunne være skadelig for brukeren. Hansken kan miste sine isolerende egenskaper når de er våte.

**Merk:** Testresultat er kun en veileder. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hansken og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme hanskenes tilenkne bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenter.



ART. 107.8112

CE cat. II

6 pairs

SIZE 8 (EN420)

EN 388

Silitasjemotstand/Silitagemotstand/Hankauskestävyyks/Odporność na ścieranie/abrasion resistance/Styrka/Strength/Viljillästävyyks/Odporność na ścieranie/Cut resistance

Rivemotstand/Rivmostad/Peplysnestävyyks/Odporność na rozrywanie/Riveting resistance

Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand/Pistonekestävyyks/Odporność na przekształcanie/Punching resistance

EN 511 Konveksjonsraskid/Konvektiivinen/Convective cold Kontaktkold/Kontaktelkylymäys/Kontaktkold/Zimno kontaktowe/Contact cold

Vannfetterhet/Vestilivis/Vattenstånd/Test na przenikanie wody/Water penetration

(0-1)

In compliance with PPE 89/686/EEC.  
Tested in accordance with EN 388-2003, EN 511:2003 and EN 420:2003.

EC type examination carried out by  
Acondicionamiento Terrassensis Cide la Innovació, 2 - 08225 Terrassa  
(Barcelona)  
(Notified body No. 0162)



Granberg AS, Bjørovegen 1442, N-5584 Bjø, Norway